

Bruxelles, 19. svibnja 2017.
(OR. en)

9381/17

DEVGEN 103
ACP 50
RELEX 428
SOC 405
WTO 116
COMER 71
FDI 9

ISHOD POSTUPAKA

Od:	Glavno tajništvo Vijeća
Na datum:	19. svibnja 2017.
Za:	Delegacije
Br. preth. dok.:	9002/17
Predmet:	Održivi vrijednosni lanci odjeće – zaključci Vijeća (19. svibnja 2017.)

Za delegacije se u prilogu nalaze zaključci Vijeća o održivim vrijednosnim lancima odjeće, koje je Vijeće usvojilo na 3540. sastanku održanom 19. svibnja 2017.

Zaključci Vijeća o održivim vrijednosnim lancima odjeće

1. Vijeće podsjeća da otprilike 75 milijuna ljudi diljem svijeta radi u tekstilnom sektoru i sektoru odjeće. Većina radne snage nalazi se u zemljama u razvoju gdje 75 % radnika u sektoru čine žene i djevojčice i u kojima su u lance opskrbe često uključeni radnici koji rade od kuće. Vijeće prepoznaje potencijal sektora kao pokretača razvoja i emancipacije, ali i prima na znanje složenost vrijednosnog lanca odjeće te velikih gospodarskih, socijalnih i okolišnih izazova koji on prouzrokuje, poput malih plaća, nedovoljnog poštovanja radničkih prava, uključujući slobodu udruživanja i kolektivnog pregovaranja, loše sigurnosti zgrada, štetnih učinaka opasnih kemikalija ili neodržive upotrebe resursa. Nesreće sa smrtnim ishodom u sektoru odjeće, poput urušavanja tvornice Rana Plaza u Bangladešu prije četiri godine, naglašavaju važnost promicanja održivijeg vrijednosnog lanca odjeće i rješavanja posebnih izazova u tom sektoru. U skladu s podciljem održivog razvoja 8.7 Vijeće poziva na poduzimanje mjera za iskorjenjivanje prisilnog rada, okončanje modernog ropstva i trgovanja ljudima te za osiguravanje zabrane i ukidanja najgorih oblika dječjeg rada u sektoru odjeće. Nadalje, Vijeće naglašava važnost sprečavanja kršenja ljudskih prava i promicanja društveno odgovornog poslovanja / odgovornog poslovnog ponašanja¹, uključujući socijalne i okolišne norme i pristojan rad u sektoru odjeće. Od ključne je važnosti da se te norme i načela primjenjuju u cijelom vrijednosnom lancu sektora odjeće.

¹ EU upotrebljava „društveno odgovorno poslovanje” i „odgovorno poslovno ponašanje” kao sinonime. Društveno odgovorno poslovanje definirano je 2011. u strategiji EU-a za društveno odgovorno poslovanje kao „odgovornost poduzeća u pogledu njihova utjecaja na društvo” te je naglašeno da bi „poduzeća, u cilju ostvarenja potpuno društveno odgovornog poslovanja, trebala uspostaviti proces integracije društvenog i etičkog aspekta, aspekta okoliša, ljudskih prava i interesa potrošača u svoje poslovanje i temeljnu strategiju, blisko surađujući sa svojim dionicima”.

2. Vijeće podsjeća na zaključke od 12. svibnja 2016. o EU-u i odgovornim globalnim lancima vrijednosti, kojima podržava nastojanja uložena u promicanje odgovornih lanaca opskrbe putem inicijativa poput inicijative EU-a u sektoru odjeće. Vijeće pozdravlja radni dokument službi Komisije naslovljen „Održivi vrijednosni lanci odjeće u okviru razvojnog djelovanja EU-a”² kao važan prvi korak koji bi trebao dovesti do daljnjih ambicioznih nastojanja u sektoru odjeće kojima se nadilazi razvojna suradnja. Vijeće naglašava potrebu za povećanim i proaktivnim angažmanom u EU-u i izvan njega kako bi se ojačali odgovorni i održivi lanci opskrbe te podržava nastojanja na unapređenju održive proizvodnje, održive potrošnje od strane javnih i privatnih aktera, kao i nastojanja na unapređenju pristojnog rada kako je naglašeno u novom Europskom konsenzusu o razvoju, Programu održivog razvoja do 2030. i ciljevima održivog razvoja.
3. U tom kontekstu Vijeće poziva Komisiju da promiče alate za informiranje potrošača i društveno odgovorno poslovanje / odgovorno poslovno ponašanje, među ostalim dužnom pažnjom koju poduzeća posvećuju svojim lancima opskrbe. Na europskoj razini potrebna je bliža suradnja među postojećim inicijativama s više dionika kako bi se potaknuo širi angažman u pogledu društveno odgovornog poslovanja / odgovornog poslovnog ponašanja u sektoru odjeće s ciljem izbjegavanja diskriminirajućih učinaka za poduzeća koja već djeluju na održiv način, među ostalim putem dobrovoljnih programa poput znaka za okoliš EU-a. Nadalje, Vijeće naglašava da je za ublažavanje rizika u opskrbnom lancu za poduzeća iz EU-a važno da im je omogućena suradnja u fazi koja prethodi fazi tržišnog natjecanja.
4. Vijeće potiče ratifikaciju i učinkovitu provedbu međunarodnih konvencija o radu, poput temeljnih konvencija Međunarodne organizacije rada, i podsjeća na važnost koju pridaje međunarodno priznatim smjernicama i načelima, posebno Vodećim načelima UN-a o poslovanju i ljudskim pravima, Trostranoj deklaraciji Međunarodne organizacije rada (ILO) o načelima koja se odnose na multinacionalna poduzeća i socijalnu politiku, Smjernicama OECD-a za multinacionalna poduzeća, Globalnom sporazumu UN-a i multilateralnim sporazumima u području okoliša.

² 8492/17 – SWD(2017) 147 final.

5. Razvojna suradnja može biti učinkovit alat za poboljšanje održivosti vrijednosnih lanaca odjeće. Održivost vrijednosnih lanaca odjeće trebalo bi nadalje podupirati nastojanjima vlada, organizacija civilnog društva, globalnih i lokalnih poduzeća, uključujući mikropoduzeća te mala i srednja poduzeća, socijalnih partnera u zemljama proizvodnje, međunarodnih organizacija, kao i putem bilateralnih i regionalnih programa i projekata. Takvim se nastojanjima može doprinijeti i u promicanju upotrebe primarnih sirovina i visokokvalitetnih sekundarnih sirovina kojima se upravlja na održiv način, kao i u promicanju ponovne upotrebe i recikliranja odjeće i tekstila.
6. Vijeće pozdravlja povećanu potporu održivosti u sektoru odjeće koja se pruža putem razvojne suradnje EU-a. Vijeće podupire mjere za promicanje i širenje najboljih praksi u području društva i okoliša u pogledu odgovornog upravljanja vrijednosnim lancima odjeće, posebno putem suradnje s poduzećima, poslovnim udruženjima, organizacijama civilnog društva i socijalnim partnerima te poticanjem suradnje i razmjene znanja među dionicima. Vijeće potiče Komisiju i države članice EU-a da pojačaju nastojanja na podizanju razine svijesti potrošača i javnih naručitelja s ciljem promicanja održive i odgovorne potrošnje.
7. Vijeće podržava tekuća nastojanja u vezi s pravima djece i ekonomskim osnaživanjem žena i djevojčica u tom sektoru, među ostalim putem provedbe Akcijskog plana EU-a za rodnu ravnopravnost za razdoblje 2016. – 2020.³ Naglašava potrebu poticanja rodne ravnopravnosti, podupiranja osposobljavanja i unapređivanja sposobnosti radnica u industriji odjeće, rješavanja problema uznemiravanja na radnom mjestu i promicanja nediskriminacije, ravnopravnog pristupa žena produktivnom zapošljavanju, pristojnom radu i jednakim plaćama.

³ 12249/15 – SWD(2015) 182 final.

8. Vijeće podsjeća na važnost koju EU pridaje promicanju radničkih prava i pristojnom radu te prepoznaje doprinos socijalnog dijaloga tom cilju, među ostalim i socijalnog dijaloga na globalnoj razini putem međunarodnih okvirnih sporazuma. Naglašava razvojnu suradnju EU-a kojom se znatno doprinosi u podupiranju vlada zemalja proizvođača i drugih aktera, poput organizacija civilnog društva, socijalnih partnera i privatnog sektora, pri prenošenju međunarodnih normi u nacionalne zakone o radu i okolišu i njihovoj provedbi te u podupiranju i praćenju učinkovitog izvršavanja tih zakona, uključujući na razini tvornica.
9. Vijeće naglašava važnost praćenja kemikalija koje se upotrebljavaju u sektoru odjeće i koje su prisutne u konačnim odjevnim predmetima, kako bi se postiglo okolišno ispravno gospodarenje kemikalijama, prirodnim vlaknima i svim vrstama otpada i resursa u sektoru odjeće. Potrebna je održiva i resursno učinkovita proizvodnja, uključujući promicanje netoksičnih ciklusa materijala radi postizanja kružnog gospodarstva i osiguravanja veće ponovne upotrebe i recikliranja u sektoru odjeće. Ključno je i promicanje sigurnih radnih okruženja kako bi se izbjegla izloženost radnika štetnim i otrovnim tvarima kojima se ugrožava zdravlje.
10. Vijeće potiče Komisiju da podupre korake za povećanje transparentnosti i sljedivosti u lancima opskrbe u sektoru odjeće, na primjer usklađenošću s postojećim aktivnostima u državama članicama i međunarodnim inicijativama industrije, i pozdravlja nove smjernice OECD-a o dužnoj pažnji za odgovorne lance opskrbe u sektoru odjeće i obuču. U skladu s ciljevima održivog razvoja 8. i 12. Vijeće naglašava važnost poticanja pristojnog rada i povoljnog okruženja za odgovorno poslovanje i poticanje poduzeća, posebno velikih i transnacionalnih poduzeća, da usvoje održive prakse, među ostalim integracijom informacija o održivosti u svoja izvješća te da informiraju svoje potrošače i s njima grade odnose. Takvim naporima doprinijet će se i povećanju informiranosti i transparentnosti, među ostalim o socijalnim i okolišnim uvjetima, tijekom različitih faza u lancu opskrbe odjećom. Osviještenost potrošača u pogledu takvih informacija važan je korak prema boljim održivim vrijednosnim lancima u sektoru odjeće.

11. Vijeće podsjeća na postojeći zakonodavni okvir na razini EU-a koji se primjenjuje u sektoru odjeće i potiče veću povezanost između instrumenata u području razvojne suradnje, okoliša, rada, trgovine i drugih vanjskopolitičkih instrumenata s ciljem promicanja održivih vrijednosnih lanaca odjeće. Vijeće također naglašava da bi se tekućim radom u sklopu postojećeg okvira politika EU-a trebalo doprinijeti usklađenosti politika radi razvoja. Sinergije između instrumenata razvojne suradnje, instrumenata politika iz područja zaštite okoliša i rada i trgovinskih instrumenata mogu imati kombinirani učinak na razvoj u sektoru odjeće. Vijeće pozdravlja sustavno uključivanje odredaba o trgovini i održivom razvoju u sve trgovinske sporazume EU-a, uključujući one sa zemljama u razvoju, te poziva Komisiju da osigura učinkovitu provedbu tih odredaba. Učinkovita primjena poglavlja o trgovini i održivom razvoju i drugi instrumenti za potporu održivog razvoja također su važni za poboljšanje normi u području okoliša i rada, kao i za poboljšanje održivih postupaka javne nabave u sektoru odjeće. Budućom revizijom Strategije EU-a za pomoć trgovini trebalo bi se doprinijeti daljnjem ostvarivanju ciljeva održivog razvoja. Vijeće potiče Komisiju da nastavi i intenzivira svoj dijalog s korisnicima inicijative „Sve osim oružja” (EBA), s ciljem borbe protiv ozbiljnih i sustavnih kršenja ljudskih prava i temeljnih normi rada, kako je nedavno prikazano u kontekstu Pakta o održivosti za Bangladeš.
12. Vijeće naglašava da su za postizanje konkretnih poboljšanja ključni predanost vlada u zemljama proizvođačima uspostavi i provedbi odgovarajućih pravnih i regulatornih okvirnih uvjeta, angažman poduzeća, kao i predanost svih relevantnih dionika održivim lancima vrijednosti. U tu svrhu Vijeće poziva Komisiju da ambicioznom i brzom provedbom ojača svoja nastojanja na podupiranju održivih vrijednosnih lanaca odjeće i prima na znanje Rezoluciju EP-a kojom se poziva na sveobuhvatno djelovanje u tom sektoru. Nadalje, Vijeće poziva Komisiju da se pitanjem održivih vrijednosnih lanaca odjeće pozabavi na sveobuhvatan način koji nije ograničen samo na razvojnu suradnju te kojim se promiče sigurnija, zelenija i pravednija industrija odjeće.
-